

Kúpna zmluva č. 2014/2034
uzatvorená podľa ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci:

Slovenská republika
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený:

Ing. Pavel KAVACKÝ
riaditeľ Akvizičnej agentúry
na základe plnomocenstva ministra obrany
č. KaMO 16 – 108/2013 zo dňa 18.3.2013

Osoba oprávnená konať vo veciach objednávania, technických a fakturačných úkonov a vo veciach reklamačných:

Ing. Roman ČIERNIK tel. č.: 0960 311 541
Riaditeľ Úradu centrálnej logistiky MO SR
alebo ním poverená osoba

Osoby oprávnené konať vo veciach prevzatia tovaru a súvisiacich úkonov

kapitán Ing. Branislav CHRENKO, tel. 0960/336 295,
Vojenský útvar 9994 Nemšová

IČO:

30 845 572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

IBAN:

SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „kupujúci“.)

1.2. Predávajúci:

TAVEX s.r.o.
Železničná 18
082 21 Veľký Šariš

Zastúpený:

MVDr. Tomáš DRAVECKÝ
Konateľ

tel. 0911 919 224

IČO:

31660525

IČ DPH:

SK2020518588

Bankové spojenie:

ČSOB

IBAN:

SK15 7500 0000 0040 0247 4304

Predávajúci je zapísaný:

V Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka
číslo 720/P

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar – „izotermický vozík“ (ďalej len „tovar“) do miesta dodania, previesť na neho vlastnícke právo k dodávanému tovaru a záväzok kupujúceho dodaný tovar prevziať a zaplatiť zaň cenu v súlade s čl. III. tejto zmluvy.
- 2.2. Špecifikácia tovaru podľa druhu a množstva, ktorý je predávajúci povinný v súlade s touto zmluvou kupujúcemu dodať, je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.3. Predávajúci nie je oprávnený poveriť plnením tejto zmluvy inú osobu s výnimkou vykonania prepravy tovaru do miesta dodania.

Článok III. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za tovar je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške:

10 783,20 EUR vrátane DPH 20%

(slovom desaťtisícšesťstoosemdesiattri 20/100 Eur vrátane DPH 20%)

Jednotková cena tovaru je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Celková cena je konečná a neprekročiteľná a sú v nej zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru do miesta dodania, vrátane nákladov na dopravu.

- 3.2. Právo na zaplatenie celkovej ceny alebo ceny v rozsahu čiastkového plnenia vzniká predávajúcemu po riadnom splnení jeho záväzku v celom rozsahu, alebo v rozsahu čiastkového plnenia v mieste dodania v súlade s touto zmluvou. V prípade postupného čiastkového plnenia bude fakturácia vykonávaná na základe samostatných faktúr vystavených po každom čiastkovom dodaní tovaru.
- 3.3. Predávajúci vystaví faktúru do 10 dní odo dňa prevzatia tovaru v mieste dodania a doručí ju na adresu: Úrad centrálnej logistiky Ministerstva obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti v súlade s § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdené dodacie listy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Splatnosť faktúry za riadne dodaný tovar je do 30 dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná a to najneskôr v posledný deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia novej opravenej faktúry kupujúcemu.
- 3.6. Všetky faktúry je predávajúci povinný kupujúcemu doručiť najneskôr do 15.12.2014, v opačnom prípade si nemôže uplatniť úrok z omeškania podľa bodu 8.2.

Článok IV. Miesto, čas a spôsob dodania

- 4.1. Miesto dodania tovaru je Vojenský útvar 9994 Nemšová, Slovenskej Armády 52, 914 41 Nemšová.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v celom rozsahu najneskôr do **5.12. 2014** vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je oprávnený dodávať tovar postupným čiastkovým plnením.
- 4.3. Predávajúci vyrozumie kupujúceho o termíne dodania tovaru najmenej 3 pracovné dni vopred.

- Kupujúci v mieste dodania vykoná kontrolu dodaného tovaru podľa dodacieho listu.
- 4.4. Dodanie a prevzatie tovaru v mieste dodania bude potvrdené na dodacom liste podpismi obidvoch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu priloží predávajúci k faktúre.
 - 4.5. Prepravu tovaru do miesta dodania zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo. V prípade dodávky tovaru v mieste dodania inou osobou (dopravcom) ako predávajúcim potvrdí táto osoba dodanie tovaru na dodacom liste.
 - 4.6. Dodanie tovaru sa uskutoční výhradne v pracovné dni a v pracovnom čase oprávnenej osoby kupujúceho od 8⁰⁰ hod do 14⁰⁰ hod.

Článok V.

Kvalita tovaru, záruka, zodpovednosť za vady

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a vo vyhotovení podľa tejto zmluvy a Prílohy č. 1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel.
- 5.2. Predávajúci sa zaručuje, že tovar je novo vyrobený (vyrobený v r. 2014), nepoužívaný, bezpečný a zodpovedá kvalite podľa príslušných právnych predpisov. Predávajúci poskytuje na dodaný tovar záruku 24 mesiacov.
- 5.3. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má tovar pri jeho prevzatí kupujúcim v mieste dodania, ako aj za vady, ktoré sa vyskytnú po prevzatí tovaru počas doby použiteľnosti.
- 5.4. Kupujúci je povinný v prípade zistenia vady na dodanom tovare vady písomne oznámiť (oznámenie o vadách – reklamácia) predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr však do uplynutia doby expirácie / použiteľnosti.
Reklamácia musí obsahovať :
 - číslo tejto zmluvy,
 - číslo dodacieho listu,
 - názov a označenie reklamovaného tovaru,
 - popis vady,
 - počet vadných kusov.
- 5.5. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v reklamácií, prípadne bez zbytočného odkladu po uplatnení reklamácie.
- 5.6. Predávajúci sa zaväzuje vybaviť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie. O termíne a spôsobe vyriešenia reklamácie predávajúci bezodkladne informuje kupujúceho.
- 5.7. Predávajúci nezodpovedá za vady vzniknuté nesprávnym používaním, skladovaním alebo ako následok živeľnej pohromy.

Článok VI.

Kodifikácia

- 6.1. Na zabezpečenie kodifikácie produktov dodávky v súlade so STANAG 4177 – *Jednotný systém získavania údajov* a podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov a podľa § 3 vyhlášky Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 476/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o metodike spracúvania návrhu kodifikačných údajov, o programovom vybavení na spracúvanie návrhov kodifikačných údajov, o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach dodávateľa produktu, ktoré sú predmetom tejto zmluvy a neboli kodifikované v súlade s kodifikačným systémom NATO a kodifikačným systémom Slovenskej republiky dodávateľ/predávajúci sa zaväzuje, že:
- 6.2. Dodá návrh kodifikačných údajov opisnou metódou pre všetky produkty, ktoré sú definované v zmluve (aj pre produkty servisu a údržby, pre ktoré sa vyžaduje kodifikácia) na vlastné náklady podľa príslušných právnych a technických noriem.

- 6.2.1. Dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LNC (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO s opisnými charakteristikami) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v Slovenskej republike alebo v štátoch, ktoré nemajú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky.
- 6.2.2. Dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LSA (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO do zahraničia) alebo LAU (žiadosť o používanie skladového čísla NATO) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v štátoch NATO alebo v štátoch, ktoré majú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky.
- 6.3. Dodá fotografie realisticky zobrazujúce dodávané produkty vo formáte JPG, grafické rozlíšenie 1 024 x 768 bodov. Dodávateľ/predávajúci súhlasí s použitím dodanej fotografie na účely kodifikačného systému Slovenskej republiky a kodifikačného systému NATO, na spracovanie návrhu kodifikačných údajov poskytne agentúre pre kodifikáciu technické údaje o produkte s hypertextovým odkazom na webové sídlo alebo elektronický súbor, ktorý bude súčasťou dodávky návrhu kodifikačných údajov; elektronický súbor musí byť vo formáte JPG, rozlíšenie do 1 024 x 768 bodov alebo vo formáte PDF a s rozmermi strany A4.
- 6.4. Bezodkladne dodá informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa predmetu zmluvy, ktoré majú vplyv na identifikáciu kodifikovaných produktov vrátane zmien pri produktoch obstarávaných predávajúcim od subdodávateľov počas zaradenia produktu v kodifikačnom systéme Slovenskej republiky.
- 6.5. Zabezpečí dodanie návrhu kodifikačných údajov (transakcie LNC, LSA, LAU) 14 pracovných dní pred termínom prvého čiastkového dodania predmetu zmluvy, najneskôr do termínu dodania predmetu zmluvy na adresu:
Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality
P. O. BOX 61
Martina Rázusa 7
91101 Trenčín
Slovenská republika

Článok VII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 7.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste dodania a podpisom dodacieho listu.

Článok VIII.

Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín dodania tovaru dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny nedodaného tovaru za každý deň omeškania až do dňa riadneho dodania tovaru. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s dodaním tovaru z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk), kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka .
- 8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,60 EUR za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Základom pre ich výpočet sú ceny s DPH.

Článok X.

Odstúpenie od zmluvy

- 10.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou a v ostatných prípadoch podľa Obchodného zákonníka. Odstúpenie musí byť druhej strane oznámené písomne, inak je neplatné a musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení doručené druhej zmluvnej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná a ak predávajúci písomne neoznámil kupujúcemu zmenu sídla uvedeného v čl. I. tejto zmluvy. Odstúpenie v tomto prípade je účinné dňom nasledujúcim po vrátení zásielky.
- 10.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho nedodržanie záväzku dodania tovaru v dohodnutom druhu, množstve, kvalite a termíne podľa tejto zmluvy.
- 10.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti zaplatiť za tovar kúpnu cenu podľa čl. III. zmluvy, ak bol tovar dodaný riadne.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

- 11.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 11.2. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 11.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými predpismi.
- 11.4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno (1) vyhotovenie obdrží predávajúci.
- 11.5. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 11.6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
- 11.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
Príloha č.1 ku KZ č. 2014/2034 Cena a špecifikácia dodávaného tovaru o počte 2 listy

V, dňa
Za predávajúceho:

V Bratislave, dňa
Za kupujúceho:

MVDr. Tomáš DRAVECKÝ
konateľ

Ing. Pavel KAVACKÝ
riaditeľ

Príloha č. 1 ku KZ č. 2014/2034 Cena a špecifikácia dodávaného tovaru

Názov predmetu zákazky	Jednotková cena bez DPH [€]	MJ (ks)	Sadzba DPH [%]	Jednotková cena celkom [€]
Izotermický vozík s polepom „VOJENSKÁ POLÍCIA“	4 518,00	1	20	5 421,60
Izotermický vozík bez polepu	4 468,00	1	20	5 361,60
SPOLU				10 783,20

Špecifikácia:

Vozík musí byť vyrobený a schválený v súlade so:

- zákonom č. 39/2007 Z.z.,
- nariadením Rady (ES) č. 1/2005,
- nariadením vlády č. 302/2003 Z.z.,
- Metodickým pokynom Štátnej veterinárnej a potravinovej správy Slovenskej republiky v zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti.

Vozík musí mať schválenú technickú spôsobilosť v súlade so zákonom č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s vydaným technickým preukazom.

Určenie vozíka:

Vozík bude určený k preprave služobných psov na dlhé cesty a po nespevnených komunikáciách. Vozík musí byť navrhnutý, konštruovaný spôsobom predchádzajúcim poraneniu a utrpeniu zvierat, s proti šmykovou úpravou, dostatočne pevný, aby uniesol hmotnosť maximálneho počtu prepravovaných zvierat, ľahko čistiteľný a dezinfikovateľný a musí zabraňovať vypadávaniu alebo vytekaniu exkrementov, podstielky a iných materiálov, úniku alebo vypadnutiu zvierat.

Technické požiadavky na vozík:

Počet prepravovaných psov: 4 (nemecký ovčiak),

Druh: izotermický,

Celková hmotnosť: do 750 kg,

Napájanie zásuvky: 12V 7P,

Farba: matná khaki - **odtieň RAL 6031** (farebný kód pre použitie vozidiel NATO)

Polep vozíka s nápisom: jeden vozík bez polepu, jeden vozík s polepom „VOJENSKÁ POLÍCIA“

Podvozok: - jednonápravový,

- nebrzdený,
- disky kolies päťdierové o rozmeroch 5J x 14,
- rozmery pneumatík 165/70 R14,
- výškovo nastaviteľné oje, s možnosťou pripojenia za služobné motorové vozidlo zavedené v rezorte MO SR typu VOLKSWAGEN, LAND ROVER DEFENDER 110 STATION WAGON, NISSAN Pathfinder, MERCEDES BENZ 280,290 G, ŠKODA FABIA,
- vybavený odpruženou nápravou s tlmičom,
- oporné nohy v zadnej časti vozíka pri parkovaní vozíka,

- rezervné koleso s držiakom na uzamykanie.

Nadstavba:

- nadstavba vyhotovená z nehrdzavejúcich materiálov, so samostatnými boxmi pre psov, s určením pre celoročnú prevádzku, s tepelnou izoláciou vonkajších stien, strechy a podlahy, so zabezpečením proti zatekaniu a prievanu,
- steny z izolačného materiálu o hrúbke minimálne 25 mm,
- stropné vetranie s polohovateľným vetrákom pre všetky boxy vozíka,
- bočné pohotovostné vetranie pre všetky boxy vozíka,
- uzamykateľné vonkajšie dvierka boxov, všetky zámky opatrit' jednotnou vložkou (jeden typ kľúča pre všetky dvierka) s náhradnými kľúčmi,
- dvierka boxov s možnosťou zaistenia proti nežiadanejmu otváraníu,
- podlaha boxov pre psov musí byť ľahko umývateľná, korózie vzdorná, bez rohových kútov, každý box musí byť vybavený vyberateľným roštom,

Doplňková výbava:

- priestor na prepravu krmiva a kynologického materiálu po celej ploche strechy zabezpečený proti zatekaniu, s bočným odklapaním veka z pravej strany, veko z vnútornej strany vybavené samostatne ovládateľným osvetlením vnútorného priestoru, s vypínačom umiestneným v pravej prednej časti odkladacieho priestoru.,
- predný úložný uzamykateľný box na odkladanie kynologického materiálu,
- držiak na plastový kanister na vodu s minimálne 10 litrovým kanistrom a vypúšťacím kohútikom nad ťažným zariadením vpredu na pravej strane vozíka.